



ENTRÉE GRATUITE
SARTZEA URRIRIK

19 nov.
2022

FESTIBALA
FESTIVAL

**ZÉRO
DÉCHET
ZÉRO
GASPI**

ZERO HONDAKIN
ZERO XAHUTZE

ESPACE OCÉAN Chambre d'Amour - Anglet

bit ta
garbi

EGITARRAUA
PROGRAMA

EXPOSITIONS PHOTOS SUR LE GASPILLAGE ALIMENTAIRE

JANARI XAHUKETARI BURUZKO ARGAZKI ERAKUSKETA!

« QUE MANGENT-ILS EN UNE SEMAINE ? »

«ZER JATEN DUTE ASTE BATEZ?»

Exposition photos de Peter Menzel
Peter Menzel-ek eginiko argazkien erakusketa

Des familles du monde entier posent sous l'objectif du photographe avec les aliments et boissons mangés sur une semaine. Différences culturelles et inégalités alimentaires se révèlent alors...

“Zer jaten dute aste batez?” Mundu osoko familia batzuek, astebetez jaten eta edaten dutenaren aintzinean, argazkiz ateratzen dira. Jateko ohiturak eta kultura desberdinak agerian utziz...

« ZÉRO DÉCHET, ZÉRO GASPI »

«ZERO HONDAKIN, ZERO XAHUTZE»

Par les écoles de la ville d'Anglet
Angelu hiriko eskolak

Expositions libres de dessins, oeuvres, récits...
des enfants

...Hurrek eginiko marrazki, obra eta ipuin erakusketa librea.

STANDS D'INFORMATION ET ATELIERS FAIRE SOI-MÊME

INFORMAZIO MAHAINAK ETA
NORBERAK EGITEKO TAILERRAK

AVEC LES ACTEURS LOCAUX DU ZÉRO DÉCHET, ZÉRO GASPILLAGE ! ZERO HONDAKIN ZERO XAHUTZE AKTOREEN PARTETIK

AIMA ; Amaterra ; Anfibi ; BAB la recycle'rit ; Bil Ta Garbi ; BioclimaKit ; Clavette & cie ; Resak ; Day By Day ; Dema Création ; Filao Fabric ; Konpon Txoko Repair Cafe ; La Waterfamily ; Lookup ; L'échappée verte ; Les ateliers de Sarah ; Les Petits Popotins ; Napperon ; Richard Cœur de bois et Huguette la palette ; Tokilia ; Txirrind'Ola.

ATELIERS FAIRE SOI-MÊME / NORBERAK EGITEKO TAILERRAK :

- Fabriquer son savon Zure xaboia egin
- Coudre son sac à vrac Zure nahas mahas zakua josi
- Fabriquer son tawashi (éponge lavable) Zure tawashi-a egin
- Apprendre à réparer ses appareils électriques ou son vélo Zure tresna elektrikoak edo bizikleta konpontzen ikasi
- Jeux pour les enfants sur le vélo, sur l'eau... Bizikletari urari,... buruzko jokoak haurrentzako. ... et plein d'autres astuces & conseils... eta beste abilezi eta kontseilu ainitz.

DE 10H À 18H

ESPACE DE GRATUITÉ

« DONNEZ-PRENEZ »

URRIRIKOTASUN GUNEA "HAR-EMAN"

Déposer un objet en état de fonctionnement et/ou emporter l'objet qui vous plaît sans contrepartie. On donne et/ou on prend... et donc, on réutilise ! Espace organisé par SELGarrekin la gratuité de Bidart

Martxan den objektu bat eman edota gustuko duzuna har ezazu deusen truke. Hartzen eta ematen delarik... berrerabiltzen da! Bidarteko SELGarrekin urrikotasun elkarteak antolatutako gunea

Donnez une seconde vie à votre serviette de bain avec Anfibi ! Apportez la pour la transformer en poncho ou sac de plage

Zure xukatzeo oihalarri bigarren bizi bat eman Anfibi-rekin ! Pontxo edo hondartza zaku baten egiteko ekar ezazu

DE 10H À 12H

GRANDE DISCO-SOUE

DIZKO-SALDA 10ETATIK 12AK ARTE

L'association « Les Génies Verts » vous propose une disco soupe de 10h à 12h pour apprendre en musique à cuisiner les aliments « moches » ou « non calibrés » dans la bonne humeur et repartir avec pleins d'astuces pour réduire le gaspillage alimentaire au quotidien

«Génies Verts» elkarteak, dizko-salda bat proposatzen du 10etatik 12etara, «neurritz kanpoko» elikagai «itsusien» sukaldatzeko, umore onean eta musikan, janari xahuketa murrizteko abilezien ikasteko.

CONFÉRENCES / TABLES RONDES

KONFERENTZIAK /
MAHAI INGURUAK

DE 14H À 15H

LE PLASTIQUE

PLASTIKA

(Resak / Bil Ta Garbi...)

DE 15H15 À 16H15

LE JARDINAGE AU NATUREL

BARATZEZAIINTZA NATURALA

(L'échappée verte / Bil Ta Garbi)

DE 16H30 À 17H30

TOUTES LES FORMES DE COMPOSTAGE !

KONPOSTATZE ERA GUZIAKI!

(Bil Ta Garbi)

À l'issue de la conférence, il sera possible de se doter d'un composteur ou lombricomposteur à petits prix ! (nombre limité - Réservé aux habitants du territoire de Bil Ta Garbi)

Hitzaldia ondotik, plastika birziklatuz eginiko konpostagailu edo xixare konpostagailu baten ukaiteko parada izanen da prezio apalean! (kopuru mugatua - Bil Ta Garbi lurraldeko biztanleentzat soilik)

À PARTIR DE 19H

SOIRÉE CINÉ-DÉBAT FILM " ANIMAL "

ZINE-EZTABAIDA
"ANIMAL" FILMA

Avec « ANIMAL », cinq ans après son film « DEMAIN », Cyril Dion revient pour éveiller les consciences sur l'autre grande crise écologique : la 6ème extinction de masse des espèces. En effet, ces 40 dernières années, 68% des populations d'animaux sauvages vertébrés ont disparu. Des solutions existent pour inverser la tendance !

DEMAIN filmaren 5 urte geroago, Cyril Dion ANIMAL filmarekin beste krisi ekologiarri buruz heldu zaigu : espezien 6. desagertze masiboa. Alabaina, azken 40 urte horietan, abere basati ornodunen populakuntzaren %68a desagertu da. Tendentziaren aldatzeko aterabideak badira.



FESTIVAL DE CANNES
SELECTION OFFICIELLE 2021



mot2com - imprimé sur du papier recyclé

À la fin de la projection, les experts présents répondront à vos questions sur les changements climatiques, les problèmes environnementaux, la biodiversité, les actions à mener individuellement et collectivement...

Filmaren ondotik, adituek klimaren aldaketa, ingurumenaren arazoak, bio ainiztasuna eta bakarrik edo elgarrekin eraman daitezken ekintzei buruzko galderei erantzunen dute...

" ENSEMBLE DEVENONS ZZ "

"ELGARREKIN, ZZ BILAKA GAITEZEN"



ESPACE Océan
Chambre d'Amour

1 Place des Docteurs Gentilhe - 64600 Anglet